

Cliente M 223-1 GF 09 (60 min)

Transcrição: Tipo 1 + RD

25 de abril de 2015

**PARTICIPANTES**

P: Moderador 1

P2: Moderador 2 (é rara a presença do segundo moderador)

F: F2: F3: Indicando vozes femininas sequencialmente

M: M2: Indicando vozes masculinas sequencialmente

**TEMPO DE GRAVAÇÃO**

60 minutos

**LEGENDA**

... 🡪micropausa ou interrupção ou alongamento vocálico.

(...) 🡪 demonstração de corte em trechos não relevantes.

(inint) 🡪 palavra ou trecho que não conseguimos entender.

(palavra 1 / palavra 2) 🡪incerteza da palavra / hipótese alternativa.

((palavra)) 🡪 comentários da transcrição ou onomatopeias.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

((início))

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Item | Falante | Conteúdo |  |
| 0 |   | ((início da transcrição)) |  |
| 1 |   | [000:00] ----- TIME STAMP ----- |  |
| 2 | P: | Vamos então começar a apresentação. Eh... esta é a forma como o grupo focal é apresentado. O falante 'P' foi apresentado como moderador, que normalmente é a voz mais familiar para nós. Portanto representa o moderador no grupo focal. É mais ou menos na lógica de 'P' de 'perguntas' ou 'perguntador'. |  |
| 3 | P2: | Quando há um segundo moderador. Os moderadores serão sempre identificados como 'P' independente de sexo. |  |
| 4 | F: | Quando há uma fala de interlocutora do sexo feminino, onde 'F' representa 'feminino'. O próximo turno é onde a resposta de interlocutora é interrompida... |  |
| 5 | F2: | Quando comenta a fala anterior ou interrompe. |  |
| 6 | F: | ... enquanto 'F' continua seu discurso... |  |
| 7 | M: | Quando um homem faz comentário. |  |
| 8 | F: | Concorda com o discurso. Interrompeu a fala em virtude do turno anterior. |  |
| 9 | M2: | Fala algo... |  |
| 10 |   | [002:01] ----- TIME STAMP ----- |  |
| 11 | M: | Concorda. |  |
| 12 | M2:  | ... completa o raciocínio com um gracejo. |  |
| 13 |   | ((risos)) – não especifica quem riu. Se for uma pessoa apenas a rir, aparece como no turno seguinte. |  |
| 14 | F: | Neste momento, outra voz feminina entra. ((acha graça)) Mas esta letra 'F' não necessariamente representa a mesma pessoa que produziu uma fala no turno 4. É como se tivéssemos resetado, ou porque mudou o assunto ou porque houve oportunidade de reiniciar o ciclo de demonstração de intercorrências. |  |
| 15 | F2: | Fala alguma coisa. Não é necessariamente a do turno 5. |  |
| 16 | M: | Não é necessariamente a mesma pessoa do turno 7. No caso, na maioria dos grupos focais de um determinado setor da saúde, por exemplo, ou da educação, pode ter a presença de um único homem. Neste caso, normalmente quando 'M' fala, ocorre o reset das falas femininas. |  |
| 17 | P2: | A moderadora auxiliar entra com alguma observação. |  |
| 18 | F3: | Fala alguma coisa, o 'F3' para diferenciar nesse pequeno conjunto reiniciado. Pode representar 'F' do turno 4 ou não. Procuramos facilitar a identificação das vozes dentro de um conjunto de falas em que a sequência é quebrada por alguma fala mais longa ou outra ocorrência, de forma a não deixar dúvida quando há mudança do falante. |  |
| 19 |   | (...) ((agradecimentos, marca nova rodada de conversa)) – este sinal de (...) indica que houve corte do transcritor ou revisor, por não se considerar parte integrante do objetivo da reunião transcrita. Esses cortes são feitos com cuidado, mas pode-se requerer transcrição completa na definição do modelo a ocorrer no início do projeto. Para facilitar, esta modalidade apresenta uma demarcação de tempo, aproximadamente, a cada página produzida, em média a cada 2 minutos (120 a 150 palavras). |  |
| 20 |   | ((fim da transcrição)) |  |
| 21 |   | [025:04] ----- TIME STAMP ----- |  |

Abaixo, demonstra-se o formato que o transcritor nos entrega.

Não é necessário indicar tempo, pois áudios difíceis costumam ser divididos em lotes para não onerar apenas uma pessoa.

((início da transcrição))

P: Vamos então começar a apresentação. Eh... esta é a forma como o grupo focal é apresentado. O falante 'P' foi apresentado como moderador, que normalmente é a voz mais familiar para nós. Portanto representa o moderador no grupo focal. É mais ou menos na lógica de 'P' de 'perguntas' ou 'perguntador'.

P2: Quando há um segundo moderador. Os moderadores serão sempre identificados como 'P' independente de sexo.

F: Quando há uma fala de interlocutora do sexo feminino, onde 'F' representa 'feminino'. O próximo turno é onde a resposta de interlocutora é interrompida...

F2: Quando comenta a fala anterior ou interrompe.

F: ... enquanto 'F' continua seu discurso...

M: Quando um homem faz comentário.

F: Concorda com o discurso. Interrompeu a fala em virtude do turno anterior.

M2: Fala algo...

M: Concorda.

M2: ... completa o raciocínio com um gracejo.

((risos)) – não especifica quem riu. Se for uma pessoa apenas a rir, aparece como no turno seguinte.

F: Neste momento, outra voz feminina entra. ((acha graça)) Mas esta letra 'F' não necessariamente representa a mesma pessoa que produziu uma fala no turno 4. É como se tivéssemos resetado, ou porque mudou o assunto ou porque houve oportunidade de reiniciar o ciclo de demonstração de intercorrências.

F2: Fala alguma coisa. Não é necessariamente a do turno 5.

M: Não é necessariamente a mesma pessoa do turno 7. No caso, na maioria dos grupos focais de um determinado setor da saúde, por exemplo, ou da educação, pode ter a presença de um único homem. Neste caso, normalmente quando 'M' fala, ocorre o reset das falas femininas.

P2: A moderadora auxiliar entra com alguma observação.

F3: Fala alguma coisa, o 'F3' para diferenciar nesse pequeno conjunto reiniciado. Pode representar 'F' do turno 5 ou não. Procuramos facilitar a identificação das vozes dentro de um conjunto de falas em que a sequência é quebrada por alguma fala mais longa ou outra ocorrência, de forma a não deixar dúvida quando há mudança do falante.

(...) ((agradecimentos, marca nova rodada de conversa)) – este sinal de (...) indica que houve corte do transcritor ou revisor, por não se considerar parte integrante do objetivo da reunião transcrita. Esses cortes são feitos com cuidado, mas pode-se requerer transcrição completa na definição do modelo a ocorrer no início do projeto. Para facilitar, esta modalidade apresenta uma demarcação de tempo, aproximadamente, a cada página produzida, em média a cada 2 minutos (120 a 150 palavras).

((fim da transcrição))

**TRANSCRITO POR:**



 contato@transcricoes.com.br

 vivo 11-9-97-34-40-90

 tim 11-9-48-44-33-44

 fixo 11-2995-2482

 skype: Transcricoes.com.br